S.V. Apte, English-Sanskrit Dictionary -- 3rd ed. Pune 1920



**He,** *pron.* सः, एषः, असौ, अयं.

**Head,** *s.* शिरस् *n.*, शीर्षं, शीर्षकं, मूर्धन् *m.*, मस्तकः-कं, मौलि *m.f.*, वरांगं, उत्तमांगं, मुंडः-डं. **2** अग्रणीः, अध्यक्षः, धौरेयः, धुर्यः, धूर्वहः, धुरीणः, पुरोगः, पतिः, नायकः, अधिपः-पतिः, मुखरः, श्रेष्ठः, अधिष्ठातृ *m.*, मुख्य-प्रधान in comp. **3** विषयः, पदं, स्थानं, अधिकरणं. **4** अग्रं, शिरस्, चूडा, शिखरं. **5** मूलं, प्रभवः, उद्गमः, उद्भवः, आदिहेतुः. **6** मति *f.*, बुद्धि *f.*, धीः; 'to be placed at the h. of' धुरि कीर्तनीय-or प्रतिष्ठापयितव्य-*a.*; 'h. merchant' श्रेष्ठिन् *m.*, विट्पतिः; 'the h. of a family कुलपतिः, कुटुंबभारवाहकः; 'at the h.' ex. by आदि-प्रमुख in comp. or धुरि-मूर्ध्नि-स्था, &c.; 'with Indra at their h.' इंद्रादयः- इंद्रप्रमुखाः (देवाः); 'he stands at the h. of all' स सर्वेषां धुरि-मूर्ध्नि-तिष्ठति; 'h. over ears in debt' ऋणराशौ निमग्न or ऋणग्रस्त; 'to get a-h. of' अतिक्रम् 1 U, 4 P, अतिरिच् pass., अभिभू; 'make h. against' प्रत्यवस्था 1 A, विरुध् 7 U, प्रतिकूलयति (D.). -*v. t.* नी 1 P, अधिष्ठा 1 P, अग्रे-मूर्ध्नि-पुरः-गम् or स्था 1 P; 'h. ed by Vasishtha' वसिष्ठाधिष्ठिताः; gen. ex. by प्रमुख-पुरोग-पुरस्सर- in comp.; 'h.-ache' शिरोवेदना, शीर्षव्यथा-पीडा, शिरः-शूलं-रोगः; *See* **Ache;** 'h.-band' शिरोवेष्टनं-बंधनं, ललाटपट्टः; 'h.-dress' शिरोभूषणं, किरीटः-टं, मुकुटं; 'h.-land' अंतरीपः-पं, भूशिरः, भूनासिका; 'h.-long or 'h. foremost' अवाक्शिरस्, अधोमुख-अवाङ्मुख (खी *f.*), अवाच्, साहसिक, सरभस, साहसिन, क्षिप्र-अविमृश्यकारिन्-कृत्; प्रवण, पातुक, पतयालु; (*adv.*) अवाक्, अधोमुखेन, सोत्तापं, सवेगं; 'h.-most' अग्र्य, प्राग्र्य प्रमुख, मुख्य, वर, वरेण्य, उत्तम, प्रधान, in comp.; 'h.-piece' शिरस्त्रं, शिरस्त्राणं, शिरस्कं; 'h.s-man' घातकः, वधाधिकृतः, वध्यापुरुषः, मृतपाः; 'h.-strong' दुर्दांत, अप्रतिविधेय, अवश्य, दुर्दम, उच्छृंखल, अविधेय, प्रमत्त, अस्थिर, चंचल. **-less,** *a.* मस्तकहीन, अशिरस्. **-y,** *a.* साहसिन, साहसिक, क्षिप्रकारिन्. **2** संरंभिन्, शीघ्र-सुलभ-कोप, अमर्षण.

**Heal,** *v. t.* शम् c. (शमयति), साध् c., समुत्था c. (समुत्थापयति), व्याधेः मुच् c.; *See* **Cure;** 'to h. a wound' व्रणं वि-रुह् c. (रोपयति); sore-h. -ing oil' व्रणविरोपणं तैलं (S. 4). **2** समा-सं-प्रतिसमा-धा 3 U, शम् c. -*v. i.* रुह् 1 P. **2** प्र-,शम् 4 P. **-er,** *s.* रोगहरः, चिकित्सकः. **-ing,** *s.* उप-शमः-शांति *f.*, रुक्प्रतिक्रिया, चिकित्सा, प्रतीकारः, समुत्थानं. **2** विरोपणं-रोहणं. -*a.* शांतिद, रोगहर, शांतिकर (री *f.*), विरोपण.

**Health,** *s.* कुशलं, अरोगः, सुस्थता, वार्त्तं, रोगाभावः, निरामयत्वं, सुस्थिति *f*, आरोग्यं, स्वास्थ्यं, अनामयं, कल्यत्वं-ता, शरीरसुखं, अरोगिता. **2** प्रकृति *f.*, शरीरावस्था, शरीरस्थितिः-प्रकृतिः; 'of a delicate h.' प्रकृतिकोमल-दुर्बल; 'he is in good h.' सुस्थोऽसौ, कुशलमस्य. **-ful, -y,** *a.* आरोग्यवत्, अरोगिन्, नीरोग, नीरुज-ज्, स्वस्थ, व्याधिरहित, निरामय, वार्त्त, सुस्थ, कल्य, कुशलिन्, निर्व्याधि; 'became as h. as before' पूर्ववत् प्रकृतिस्थः समजायत. **2** आरोग्य-सुख-कर (री *f.*), पथ्य, हित, स्वास्थ्यजनक, सुखावह **-fulness,** *See* (*s.*).

**Heap,** *s.* राशिः, नि-सं-चयः; चिति *f.*, निकरः, स्तोमः, पुंजः, गणः, ओघः, संभारः; *See* **Collection.** -*v. t.* राशीकृ 8 U, सं-आ-प्र-चि 5 U, एकीकृ, समाक्षिप् 6 P, सं-भृ 3 U, पिंडीकृ, आ-समा-स्तृ 5 U; *See* **Collect;** 'why do you h. accusations (calumnies) upon us' किमस्मान् संभृतदोषैरधिक्षिपथ (S. 5)

**Hear,** *v. t.* श्रु 5 P, समा-आ-कर्ण् 10, निशम् 4 P or c. (शामयति); 'h. cases' व्यवहारान् दृश् 1 P, कार्याणि अवेक्ष् 1 A or विचर् c. or अनुसं-धा 3 U. -*v. i.* वार्तां श्रु; 'I have not heard from him for a long time' चिरं तद्वार्ता मया न श्रुता. **-er,** *s.* श्रोतृ *m.*, श्रावकः, आकर्णयितृ *m.* **-ing,** *s.* श्रवणं, श्रुति *f.*, आकर्णनं, निशामनं. **2** (In law) दर्शनं, अवेक्षणं, अनुसंधानं; 'the organ of h.' श्रवणेंद्रियं, श्रोत्रं; 'within h.' श्रवणगोचरे, श्रुतिपथवर्तिन्. **-Hearsay,** *s.* जनश्रुति *f.*, कर्णपरंपरा, जनवादः-प्रवादः, किंवदंती; 'know it by h.' इति कर्णपरंपरया श्रुतं.

**Hearken,** *See* **Hear.**

**Hearse,** *s.* प्रेत-शव-यानं-वाहनं.

**Heart,** *s.* हृदयं, हृद् *n.* **2** (The substance) बुक्का, अग्रमांसं, बुक्काग्रमांसं. **3** (Mind) चित्तं, मनस् *n.*, चेतस् *n.*, मानसं, हृदयं, अंतःकरणं, आत्मन् *m.*, अंतरात्मन् *m.*, स्वांतं. **4** उरस् *n.*, वक्षस् *n.*, वक्षःस्थलं. **5** मर्मन् *n.* **6** स्नेहः, प्रणयः, रागः, भावः. **7** उदरं, गर्भः, अभ्यंतरं, अंतर् in comp. **8** सत्त्वं, धैर्यं, पौरुषं, तेजस् *n.*; 'take h.' आ-समा-श्वस् 2 P; धैर्यं अवलंब् 1 A, अवष्टंभ् 9 P; 'learn or get by h.' कंठस्थ *a.* कृ 8 U, अभ्यस् 4 P; 'keep in the h.' चित्तेकृ, अवधृ 10; 'out of h.' दीन-खिन्न-चित्त; 'at h.' अंतः; 'with all one's h.' 'h. and soul' प्रकामं, कामं, सोत्साहं, सर्वात्मना; 'he has applied himself to the work h. and soul' सर्वात्मना तस्मिन्कर्मणि स व्यापृतः; 'to one's h.'s content' यथेच्छं, पर्याप्तं, आचित्ततोषं, कामं, प्रकामं, निकामं, इष्टं, यथेप्सितं; 'from the h.' निर्व्याजं, सोत्साहं, निर्व्यलीकं; 'h.-ache' हृदयसंतापः, मनो-

Institute of Indology & Tamil Studies Cologne University Germany 9/1/2007